1. MAI '73

1100
Karl-Marx-Platz
Neukölln

Nr. 1 Zeitung des Mai-Komitees '73 April 1973

1 Mayis yürüyüşüne katilalim

Biz yabancı ülkelerden gelen işçiler, memurlar; çıraklar, üniversite ve diğer okulların öğrencileri; akademisyenler ve öğretmenler, 1 Mayıs 1973 de Neukölln ve Kreuzberg'deki büyük yürüyüşe ve mitinge katılacağız. Batı Berlin'li meslekdaşlarımızla omuz omuza BARIŞ, DEMOKRASİ VE SOSYALİZM İÇİN,TEKELLERİN IKTİDARINA VE GERİCİLİĞE KARŞI sesimizi duyuracağız. Şimdiden "73 Mayıs komitesi" içinde dev kitle yürüyüşünün hazırlıklarına aktiv olarak katılıyoruz.

NİÇİN GURBETTEYİZ ?

Kendi ülkelerimizde geri kalmışlık ve korkunç bir işsizlik hüküm sürüyor. Ülkelerimizi yöneten hükümetler, büyük sermayenin hizmetindeler; büyük sermayenin emriyle hayatını çalışarak kazanan halkın en tabii haklarını bile ayaklar altına alıyorlar. İspanya'da, Portekiz'de , Yunanistan'da faşist diktatörlükler hüküm sürüyor. Türkiye'de eli kanlı generallerin iktidarı dehşet saçıyor.

Ülkelerimizin içinde kıvrandığı iktisadi ve politik buhran yüzbinlercemizi gurbet ellere sürdü; yurdumuzdan eşimizden, yavrularımızdan uzakta, başka ülkelerde iş aramak zorunda kaldık. Ülkelerimizi yöneten hükümetler bizim dertlerimize çare bulmaktan acizler. Zaten bu dertler onların dertleri değil; çare aramayı akıllarına bile getirmiyorlar. Ve biz gurbet ellere gittikçe, bizden kurtuldukları için seviniyorlar. Öte yandan ülkelerimizin geri kalmışlığının baş sorumlusu milletlerarası tekelci dev şirketler de bizim gurbete göçmemizden memnun kalıyor, bizim ucuz işgücümüzden kârına kâr katıyor.

PROBLEMLERİMİZ NELER ?

İşte bu sebeplerden işgücümüzü yabancı ellerde satmak zorunda kalıyoruz. Biz, Alman olsun, yabancı olsun, tüm milletlerden işçiler; toplumdaki tüm nimetleri emeğimizle yaratan bizleriz. Bu nimetlerden aslan payına konansa, dev tekeller oluyor. Ve en büyük zahmete katlanmak zorunda kalan da, biz yabancı işçiler oluyoruz .İşsizliğin, "kısaltılmış iş gününün" , fiatlara ve ev kiralarına yapılan zamların darbesini ilk yiyen bizleriz. Okulların ve sağlık kurumlarının yetersizlikleri altında en fazla ezilen bizleriz.

Biz yabancı işçiler, Alman işçi kardeşlerimizden de fazla ezilmekteyiz. Büyük firmalar, ev sahibi şirketleri, turist işçi kardeşlerimizin kanını emen " esir tüccarları", her çeşitten tefeci, madrabaz ve üç kağıtçılar bizim çaresizliğimizden faydalanıp kârlarına kâr katıyorlar. Sözde " Sosyal haklarımız " var, ama gerçekte bunlardan faydalanmamız mümkün olmuyor. Çoğumuzun yerli halktan teması kesilmiş halde, yabancı işçi mahallelerinde oturuyoruz. Oturduğumuz evler, insana yakışmıyan, artık yıkılması gereken harabeler. Çocuklarımızın kaderi önceden çizilmiş: İlkokullarda yarın hayatta ilerleyebilecek kadar Almanca öğrenme imkanları yok. Berlindeki 6 000 yabancı gençten sadece yüzde 20 si meslek okuluna gidiyor ve sadece yüzde 3 ü bir sanat öğrenebiliyor. Liseden mezun olansa hemen hemen hiç yok. Yavrularımız, patronlara en ucuz vasıfsız işçiler olarak hizmet etmeye şimdiden mahküm ediliyor.

Politik haklarımız son derece kısıtlı. Bizlere ikinci sınıf insan gözüyle bakan yabancılar kanunu yüzünden, heran Batı Berlin ve Batı Almanyadan sürülme korkusu içinde

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ !

ΛΕΣΧΗ ΦΙΛΩΝ ΤΗΣ ΕΔΑ ΔΥΤΙΚΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗ ΑΝΤΙΔΙΚΤΑΤΟΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

Βερολίνο,4.4.73

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ !!

'Εμεῖς οἱ ἐργάτες καί ἄλλοι ἐργαζόμενοι,μαθητευόμενοι,φοιτητές καί μαθητές· ἀκαδημαϊκοί καί δάσκαλοι διαδηλώνουν στή πρώτη τοῦ Μάη 1973 μαζί μέ τούς Γερμανούς συναδέλφους μας στό NEUKÖLLN καί KREUZBERG γιά Εἰρήνη,Δημοκρατία καί Σοσιαλισμό,ἐνάντια στή κυριαρχία τῶν μονοπωλίων καί τήν ἀντίδραση. Στήν Πρωτομαγιάτικη 'Επιτροπή -73 ἐργαζόμαστε μ'ὅλες μας τίς δυνάμεις γιά τήν ἑνιαία λαϊκή διαδήλωση.

ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ-μέρα τῆς προβολῆς τῶν δίκαιων αἰτημάτων τῶν ἐργαζομένων !
μέρα ἀγώνων γιά Εἰρήνη,Δημοκρατία,κοινωνική πρόοδο!
μέρα προβολῆς τῆς διεθνῆς ἀλληλεγγύης καί σφυρηλάτησης τῆς ἑνότητας !
Μέρα ἀγώνων ἐνάντια στό διεθνῆ ἰμπεριαλισμό καί τά δημιουργήματά του-τίς φασιστικές καί στρατοκρατικές δικτατορίες !

Στίς χῶρες μας ἐπικρατεῖ ἡ ὑποανάπτυξη καί ἡ ἀνεργία.Μ'ἐντολή τοῦ μεγάλου μονοπωλιακοῦ κεφαλαίου οἱ μέχρι τώρα κυβερνήσεις ποδοπατοῦν τά βασικώτατα δικαιώματα τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ.Στήν 'Ισπανία,Πορτογαλία καί 'Ελλάδα ἐπιβλήθηκε φασιστική δικτατορία,στή Τουρκία κυβερνάει ἕνα καθεστώς τῆς τρομοκρατίας καί τῶν στρατιωτικῶν.'Η οἰκονομική καί πολιτική κατάσταση στίς χῶρες μας ἀναγκάζει ἑκατντάδες χιλιάδες ἀπό μᾶς νά ζητήσουμε δουλιά στά ξένα. Οἱ ἐπί μέρους κυβερνήσεις καί δέν μποροῦν καί δέν θέλουν νά λύσουν τά προβλήματά μας καί γιά αὐτό εἶναι πολύ εὐχαριστημένοι τό ὅτι μᾶς ξεφορτώνονται, ἐξαποστέλλοντας μας στά ξένα γιά δουλιά.Διά τά μεγάλα διεθνῆ τράστ,τά ὁποῖα καί φέρνουν τήν κύρια εὐθύνη γιά τή μεγάλη καθυστέρηση τῆς ἐκβιομηχάνισης τῶν χωρῶν μας,εἴμαστε ἐμεῖς εὐπρόσδεχτοι στά ξένα,σάν πάμφτηνη ἐργατική δύναμη γιά τή παραπέρα αὔξηση τῶν τεράστιων κερδῶν τους.

Ἔτσι πουλᾶμε ἐμεῖς τήν ἐργατική μας δύναμη στά ξένα· οἱ δυτικοβερολινέζοι συνάδελφοί μας στή χώρα τους-καί αὐτοί στό ξένο.'Εμεῖς οἱ ἐργαζόμενοι ὅλων τῶν ἐθνῶν δημιουργοῦμε τό πλοῦτο τῆς κοινωνίας.Τά μεγάλα τράστ εἶναι τά πρῶτα πού ἀπομυζοῦν τά τεράστια κέρδη.'Εμεῖς εἴμαστε οἱ πρῶτοι πού ἀπειλούμαστε μέ διώξιμο ἀπό τή δουλιά-χάσιμο τῆς δουλιᾶς-,μέ ἐλάττωση τῶν ὡρῶν ἐργασίας χωρίς ἀποδοχές,αὔξηση τῶν τιμῶν τῶν ἀγαθῶν πρώτης ἀνάγκης-αὔξηση τοῦ τιμάριθμου ζωῆς-,αὔξηση τῶν ἐνοικίων,ἄσχημη καί παραπέρα χειροτέρευση τῶν συνθηκῶν ἐκπαίδευσης μας,καθώς ἐπίσης καί μέ τή χειροτέρευση τῶν συνθηκῶν ὑγιεινῆς.

Σάν ξένοι ἐργαζόμενοι ἐμεῖς,βρισκόμαστε σ'ἀκόμα μεγαλύτερη ἐκμετάλλευση καί ἡ θέση μας εἶναι ἀκόμα πιό τραγική.Μεγάλες φίρμες,ἑταιρίες ἐνοικίασης σπιτιῶν,ἔμποροι ἀνθρώπων-μή σᾶς φαίνεται παράξενο,κάτι τέτιο ὑπάρχει καί μάλιστα σέ μεγάλη ἀνάπτυξη-καί κερδοσκόποι κάθε λογῆς,δοκιμάζουν νά βγάλουν τά μεγαλύτερα κέρδη ἀπό μᾶς,ἐκμεταλλευόμενοι τή τραγική καί ἀνασφαλῆ θέση μας. Γιά τά κοινωνικά μας δικαιώματα,πού πηγάζουν αὐτόματα λόγου τοῦ ὅτι ἐργαζόμαστε ἐδῶ,δέν ἀντιλαβανόμαστε σχεδόν τίποτε.Οἱ περισσότεροι ἀπό μᾶς κατοικοῦν ἀπομονωμένοι ἀπό τό ντόπιο πληθυσμό-αὐτοί εἶναι δυστυχῶς ἡ πραγματικό-



yaşıyoruz. En tabii demokratik haklarımız olan seçme ve seçilme hakkından mahrumuz. Batı Berlin Senatosu ve meclisi, istediği kadar "bizleri toplumsal hayata katmak istediğini"iddia etsin, gerçekte hiçbir zaman bizim haklarımızı savunamıyor.

NİÇİN YÜRÜYORUZ ?

Tekellerin iktidarının bütün ayak diremelerine rağmen, sendikaların yabancı ve yerli işçilere eşit hak talebini gerçekleştirmek zorundayız. Birlikten kuvvet doğar. Patronların biz yabancı işçilerle Alman işçi kardeşlerini birbirine düşürme siyasetinin kesinlikle karşısına dikiliyoruz. İşçilerin en büyük güçleri, en kuvvetli silahları birlikleri ve dayanışmalarıdır.

- İşte bunun için 1 Mayısa Alman işçi kardeşlerimizle omuz omuza katılıyoruz.
- Kahraman Hindiçini halklarıyla dayanışmamızı gösteriyoruz.
- Ispanyada, Portekizde, Yunanistanda, Türkiyede faşizme ve kanlı generallere karşı savaşan yurtseverlerin savaşlarını destekliyoruz.

1 Mayıs taleplerimiz şunlar:

- Avrupada barış ve güvenlik!
- Yabancı ve yerli işçilere eşitlik !
- İşçilere ucuz ve insana yaraşır meskenler !
- Eğitim ve meslek öğreniminde bütün gençlere eşit şans !
- İşyerinde, iktisadi hayatta ve toplumda yönetime katılmak !

Bütün yabancı milletlerden meslekdaşlarımızı 1 Mayıs 1973 de, Bütün milletlerin işçi sınıfının savaş gününde, Batı Berlinli kardeşlerimizin yanında, Neukölln ve Kreuzbergdeki dev kitle mitingine çağırıyoruz.

YAŞASIN BÜTÜN ÜLKELERİN İŞÇİLERİNİN DAYANIŞMASI !

F.I.L.E.F. (İtalyan işçi aileleri birliği)
clup der EDA freunde (Yunanistan solcu güçbirliği)
E.S.A.K.(Yunanistan sendikal antidiktatör hareketi)
T. A. D. (Türkiyeli Akademisyenler Derneği)
T.Ö.D. (Türkiye öğretmenler Derneği)
T.T.O. (Türk Toplumcular Ocağı)

τητα-σ'ἀληθινά γκέττος,σέ τρῶγλες καί ἑτοιμόρροπα σπίρια-σπίτια πού ἡ ἴδια ἡ ὑγιονομική ὑπηρεσία τά χαραχτήρισε σάν ἀκατάλληλα γιά κατοικία καί διέταξε τό γκρέμισμά τους. Ἡ τύχη τῶν παιδιῶν μας ἔχει ἤδη προγραμματιστεῖ.ςτό δημοτικό σχολεῖο δέν τούς παραχωρεῖται ἡ δυνατότητα ,γιά νά πάρουν τά κατάλληλα ἐφόδια γιά παραπέρα ἐκμάθηση τῆς γερμανικῆς γλώσσας-στοιχεῖο ἀπαραίτητο γιά νά πάει κανείς στίς μέσαῖες σχολές,τά γυμνάσια καί πιό πέρα στίς ἀνώτερες καί ἀνώτατες σχολές-.'Από τά 6000 καί πλέον σχολικῆς ἡληκίας παιδιά ξένων πηγαίνουν στά σχολεῖα καί ἄλλες ἐπαγγελματικές σχολές μόνο 20 °/ο καί ἀπ' αὐτά μαθαίνουν ἕνα ἐπάγγελμα μόνο 3°/ο,σχεδόν κανένα δέν βγάζει τό γυμνάσιο.Πρέπει νά γίνουν-ὅπως οἱ γονεῖς τους-ἀνειδίκευτοι ἐργάτες καί αὐτό εἶναι πρόγραμμα,φτηνή ἐργατική δύναμη γιά τούς βιομήχανους.Τά πολιτικά μας δικαιώματα,πού πηγάζουν ἐπίσης ἀπό τό ὅτι ἐδῶ δουλεύουμε καί ζοῦμε,εἶναι τρομερά περιορισμένα.'Από τό νόμο περί ἀλλοδαπῶν χαραχτηριζόμαστε σάν ἄνθρωποι δεύτερης κλάσσης,καί ζοῦμε μέ τό διαρκῆ φόβο νά διωχτοῦμε ἀπό δῶ,ἐφ'ὅσον τό θελήσει ἕνας ὑπάλληλος τῆς ἀστυνομίας τῶν ξένων.Δέν μποροῦμε νά ἐκλέξουμε καί νά ἐκλεγοῦμε καί ἔτσι νά ὑπερασπιστοῦμε τά δίκαια μας.Πολλά καί ὡραῖα λόγια λέγονται γιά τή συγχώνευση τῶν ξένων-EINGLIEDERUNG-σρή πραγματικότητα ὅμως κανένας ἀπό μᾶς τούς ξένους δέν βρίσκεται στή κυβέρνηση τοῦ Βερολίνου-SENAT-καί στά δημαρχεῖα γιά μᾶς ἀντιπροσωπεύει.

'Ενάντια στήν ἀντίσταση τῆς δύναμης τῶν μονοπωλίων πρέπει ἐμεῖς νά προβάλλουμε τά δίκαια αἰτήματα τῶν συνδικάτων γιά ἐξομοίωση τῶν ξένων ἐργαζομένων μέ δυτικοβερολινέζους συναδέλφους τους.Ὅσο χρόνο θά ὑπάρχει ἕνα μέρος τῆς ἐργατιᾶς πού θά εἶναι ἀδύνατο καί χωρίς βοήθεια,θά ὑποφέρει τό σύνολο τῆς ἐργατιᾶς,γιατί οἱ καπιταλιστές θά ἐκεταλλεύονται ἀκριβῶς αὐτό τό ἀδύνατο κομμάτι γιά νά πιέζουν στό θέμα τῶν αὐξήσεων τῶν μισθῶν.'Εμεῖς οἱ ξένοι εἴμαστε βασικά καί καταπολεμᾶμε κάθε πρόσπάθεια τῶν καπιταλιστῶν νά ἀντιπαραθέσουν τούς ξένους ἐργαζόμενους στούς γερμανούς-δυτικοβερολινέζους-συναδέλφους τους.

[ἐνάντια — interlinear insertion]

Ἡ δύναμη τῶν ἐργατῶν εἶναι ἡ κοινή συνδιαλλαγή καί ἐνέργεια ,τό ἰσχυρότερο ὅπλο μας ὀνομάζεται ἀλληλεγγύη.Γι'αὐτό βρισκόμαστε καί θά διαδηλώσουμε μέ τούς δυτικοβερολινέζους ἐργαζόμενους στή πρώτη τοῦ Μάη καί τήν ἀλληλεγγύη μας μέ τούς λαούς τῆς 'Ινδοκίνας,τούς ἀντιφασίστες στήν 'Ισπανία ,Πορτογαλία,'Ελλάδα καί Τουρκία.

Ἄς ἀπαιτήσουμε λοιπόν στή πρωτομαγιά:

Εἰρήνη καί ἀσφάλεια στήν Εὐρώπη !

'Εξομοίωση τῶν ξένων καί δυτικοβερολινέζων στό θέμα μισθοδοσίας καί τῶν νόμων !

Φτηνές καί ἀνθρώπινες κατοικίες στούς ἐργαζόμενους!

Ἴδιοι σπουδῶν γιά τά παιδιά τῶν ἐργατῶν !

Ἔλεγχος τῶν ἐργαζομένων στό ἐργοστάσιο καί τήν οἰκονομία!

Καλοῦμε ὅλους τούς ξένους συναδέλφους,στή πρώτη τοῦ Μάη 1973,μέρα ἀγώνων τῆς διεθνῆς ἐργατικῆς τάξης,νά πάρουμεμέρος στήν ἑνιαία καί μεγαλειώδη πρωτομαγιάτικη λαϊκή διαδήλωση στούς συνοικισμούς NEUKOELLN καί KREUZBERG μαζί μέ τούς δυτικοβερολινέζους συναδέλφους μας.

ΖΗΤΩ Η ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ!

Φ.Ι.Λ.Ε.Φ.-Σύλλογος 'Ιταλικῶν Οἰκογενειῶν 'Εργατῶν
Λ.Φ. ΕΔΑ
Ε.Σ.Α.Κ.
Τ.Α.Δ.-Σύλλογος Τούρκων ἀκαδημαϊκῶν
Τ.Ο.Δ.-Σύλλογος Τούρκων δασκάλων
Τ.Τ.Ο.-Ἕνωση Τούρκων σοσιαλιστῶν

Dichirazione comune dei lavoratori stranieri per la manifestatione del 1. Maggio

Noi, operai, impiegati e apprendisti, studenti, scolari e insegnanti stranieri che lavorano in questa città, partecipiamo assieme ai nostri colleghi di Berlino Ovest alla dimostrazione del 1. Maggio 1973 a Neukölln e a Kreuzberg per la pace, la democrazia e il socialismo, contro la forza monopolistica e della reazione. Nel Comitato del 1. Maggio 1973 noi lavoriamo attivamente ai preparativi per la comune dimostrazione di massa.

Nei nostri Paesi domina il sottosviluppo e una larga disoccupazione. In nome del gran capitale, i governi dei nostri Paesi calpestano i più elementari diritti della classe operaia. In Spagna, Portogallo e Grecia regna una dittatura fascista, nella Turchia c'è un regime militare che governa con il terrore. La situazione politica ed economica costringe centinaia di migliaia di operai a lasciare il loro Paesi. Incapaci e inadatti a risolvere i nostri problemi, i nostri governi favoriscono l'emigrazione. Per il gran capitale, i monopoli e le società internazionali, che sono i veri responsabili del nostro sottosviluppo, noi rappresentiamo all'estero principalmente una forza-lavoro a basso costo, capace di aumentare ulteriormente i loro già grossi profitti. In questo modo veniamo costretti a lavorare all'estero.

La ricchezza e il benessere della società è costruito con il lavoro della classe operaia. Ma mentre i monopoli internazionali sono i primi a trarne profitto, noi siamo i primi a subire le angherie dei licenziamenti, del lavoro razionato, dell'esorbitante aumento di prezzi e pigioni, del pessimo sistema scolastico e sanitario.

Quali operaia stranieri noi siamo poi maggiormente discriminati; le grandi società, gli appalti, gli smercianti di forza-lavoro e gli strozzini di tutte le categorie cercano di trarre guadagno dalla nostra posizione di incertezza e di debolezza. I nostri diritti non vengono rispettati. La maggioranza di noi vive isolata dalla popolazione locale in ghetti, in case di demolizione. Il destino dei nostri figli viene distorto dall'infanzia. Nelle scuole elementari essi non ricevono la necessaria preparazione nella lingua tedesca, che li metterebbe in condizione di poter continuare gli studi. Di oltre 6.000 giovani apprendisti stranieri, solo il 20 % frequenta una scuola professionale e solo il 3 % consegue una qualifica; quasi nessuno di questi giovani arriva agli studi superiori. Praticamente essi rimangono declassati e possono lavorare solo come forze ausiliarie. Anche i nostri diritti politici sono ridotti al minimo. A causa della legge discriminatoria contro gli stranieri, molti di noi vivono in un ambiente di continuo timore per paura di venir cacciati via. Malgrado le belle frasi sull'integrazione, nessuno di noi ha il diritto nè di elegggere, nè di venir eletto. In realtà nessuno rappresenta i nostri interessi al Senato o al Comune.

Contro la reazione dei monopoli noi dobbiamo contrapporre la giusta formula dei Sindacati e lottare per la parità dei diritti fra lavoratori stranieri e locali, perchè la debolezza di una parte della classe operaia, significa la debolezza di tutta la classe lavoratrice. Per questo motivo noi siamo decisamente contro ogni tentativo dei padroni di dividere la classe operaia, construendo un fronte interno fra lavoratori stranieri e locali.

La forza dei lavoratori stà nella loro comunanza di interessi, la nostra arma migliore è la solidarietà. Per questo noi partecipiamo tutti uniti alla dimostrazione del 1. Maggio. Così facendo noi mostriamo la nostra solidarietà anche verso i popoli indocinesi e verso la lotta antifascista in Spagna, Portogallo, Grecia e Turchia.

Le nostre parole d'ordine sono:

- Pace e sicurezza in Europa
- Parità di diritti fra lavoratori stranieri e locali
- Parità di diritti nell'istruzione scolastica e professionale
- Abitazioni dignitose e a basso prezzo per i lavoratori
- Partecipazione dei lavoratori alla direzione in fabbrica, economia e società.

Noi invitiamo tutti i lavoratori stranieri a partecipare a Neukölln e a Kreuzberg, insieme ai nostri colleghi di Berlino Ovest, alla grande e unitaria dimostrazione del 1. Maggio, giorno di lotta della classe operaia internazionale.

Viva e si rafforzi la solidarietà dei lavoratori di tutti i Paesi!

FILEF (Federazione Italiana Lavoratori Emigrati e Famiglie)
Club der EDA-Freunde (Coalizione di sinistra greca)
ESAK (Movimento sindacale antidittatoriale greco)
TAD (Circolo degli accademici turchi)
TÖD (Federazione degli insegnanti turchi)
TTO (Federazione socialista turca)

Gemeinsam mit unseren Westberliner Kollegen

Wir ausländischen Arbeiter und Angestellte, Lehrlinge, Studenten und Schüler, Akademiker und Lehrer demonstrieren am 1. Mai 1973 zusammen mit unseren Westberliner Kollegen in Neukölln und Kreuzberg für Frieden, Demokratie und Sozialismus, gegen Monopolmacht und Reaktion. Im Mai-Komitee '73 bereiten wir aktiv die einheitliche Massendemonstration mit vor.

In unseren Ländern herrscht Unterentwicklung und eine breite Arbeitslosigkeit. Im Auftrag des Großkapitals tritt die politische Führung die elementaren Rechte der arbeitenden Bevölkerung mit den Füßen. In Spanien, Portugal und Griechenland herrscht eine faschistische Diktatur, in der Türkei ein terroristisches Militärregime. Die wirtschaftliche und politische Lage zwingt Hunderttausende von uns, im Ausland zu arbeiten. Unfähig und unwillig, unsere Probleme zu lösen, sind die einzelnen Regierungen froh, wenn sie uns los sind. Für die internationalen Großkonzerne, die die Hauptschuld an unserer Unterentwicklung tragen, sind wir im Ausland willkommen als billige Arbeitskräfte zur Steigerung ihrer Riesengewinne.

So verkaufen wir unsere Arbeitskraft in der Fremde. Wir Arbeiter aller Nationalitäten schaffen den Reichtum der Gesellschaft. Die Großkonzerne sind die ersten, die davon profitieren. Und wir sind die ersten, die von Entlassungen, Kurzarbeit, Preis- und Mieterhöhungen, schlechter Bildungs- und Gesundheitssituation betroffen werden.

Als ausländische Arbeiter sind wir zusätzlich benachteiligt. Großunternehmen, Häusergesellschaften, Sklavenhändler und Wucherer aller Art versuchen, aus unserer Hilflosigkeit und Unsicherheit Extragewinne zu schlagen. Von unseren sozialen Rechten merken wir wenig. Die meisten von uns wohnen isoliert von der einheimischen Bevölkerung in Gettos; in menschenunwürdigen Wohnungen der Abrißhäuser. Das Schicksal unserer Kinder wird vorbestimmt. In der Grundschule bekommen sie nicht die Möglichkeit, ausreichend für eine Weiterbildung Deutsch zu lernen. Von über 6000 ausländischen Jugendlichen gehen nur 20 Prozent in eine Berufsschule, und nur 3 Prozent können einen Beruf erlernen; kaum einer schafft das Abitur. Sie müssen als unqualifizierte und billigste Hilfsarbeiter für die Unternehmer arbeiten. Unsere politischen Rechte sind stark eingeschränkt. Aufgrund des diskriminierenden Ausländergesetzes müssen wir in ständiger Angst leben, abgeschoben zu werden. Wir können nicht wählen und gewählt werden. Trotz der schönen Worte über die „Eingliederung", vertritt in Wirklichkeit im Senat und Rathaus niemand unsere Interessen.

Gegen den Widerstand der Monopolmacht müssen wir die berechtigte Forderung der Gewerkschaften nach Gleichberechtigung der ausländischen und einheimischen Arbeiter durchsetzen. Solange ein Teil der Arbeiterschaft schwach und hilflos ist, kann sie als Ganzes nicht stark genug sein. Wir treten entschieden gegen jegliche Versuche der Unternehmer auf, ausländische und einheimische Kollegen gegeneinander auszuspielen. Die Kraft der Arbeiter ist ihr gemeinsames Handeln, unsere stärkste Waffe heißt Solidarität. Deshalb sind wir am 1. Mai dabei. So beweisen wir auch unsere Solidarität mit den Völkern Indochinas und mit den Antifaschisten in Spanien, Portugal, Griechenland und der Türkei.

Fordern wir am 1. Mai:

Frieden und Sicherheit in Europa!
Gleichberechtigung und Gleichstellung ausländischer und einheimischer Arbeiter!
Billige und menschenwürdige Wohnungen für Arbeiter!
Chancengleichheit in Bildung und Ausbildung!
Mitbestimmung in Betrieb, Wirtschaft und Gesellschaft!

Es lebe die Solidarität der Arbeiter aller Länder!

Wir rufen alle ausländischen Kollegen auf, am 1. Mai 1973, dem Kampftag der internationalen Arbeiterklasse, zusammen mit unseren Westberliner Kollegen sich an der machtvollen und einheitlichen Massendemonstration in Neukölln und Kreuzberg zu beteiligen!

F. I. L. E. F. (Verein italienischer Arbeiterfamilien)
Club der EDA-Freunde (Linkskoalition Griechenlands)
E. S. A. K. (Griechische gewerkschaftliche antidiktatorische Bewegung
T. A. D. (Verein türkischer Akademiker)
T. Ö. D. (Verband türkischer Lehrer)
T. T. O. (Türkische Sozialistengemeinschaft)

[illegible] Verantwortlich für den Inhalt: S. Gramse   Druck: Druckhaus Norden GmbH